ʿÂ`ishah (qu'Allah l'agrée), l'épouse du Prophète (sur lui la paix et le salut) a reçu chez elle Ḥafṣah la fille de [son frère] ʿAbduraḥmân fils d'Abû Bakr Aṣ-Ṣiddîq (à la suite de son divorce) quand elle eut ses menstrues pour la troisième fois.

ʿUrwah ibn Az-Zubayr rapporte que ʿÂ`ishah (qu'Allah l'agrée), l'épouse du Prophète (sur lui la paix et le salut) a reçu chez elle Ḥafṣah la fille de [son frère] ʿAbduraḥmân fils d'Abû Bakr Aṣ-Ṣiddîq (à la suite de son divorce) quand elle eut ses menstrues pour la troisième fois. Ibn Shihâb dit : « On rapporta cela à ʿAmrah la fille de ʿAbduraḥmân qui répondit : "ʿUrwah dit vrai !" Cependant, certaines personnes le lui reprochèrent et lui dirent : "Allah, Béni et Exalté soit-Il, dit dans Son livre : {(Les femmes divorcées sont tenues d'observer un délai d'attente de trois Qurû' (périodes)} [Coran : 2/228]". Ce à quoi ʿÂ`ishah (qu'Allah l'agrée) leur répondit : "Ce que vous dites est vrai, cependant savez-vous à quoi correspondent les Qurû' ? Elles désignent les périodes de pureté !" »

[Authentique] [Rapporté par Mâlik]

ʿUrwah ibn Az-Zubayr relate ici que ʿÂ`ishah (qu'Allah l'agrée) a reçu chez elle Ḥafṣah, la fille de son frère ʿAbduraḥmân, après qu'elle ait été répudiée par son mari Al-Moundhir ibn Al-ʿAwwâm et une fois sa période de viduité terminée. Cette période se termina une fois qu'elle eut ses menstrues pour la troisième fois. Et c'est à propos de cette période qu'une discussion s'engagea entre ʿÂ`ishah et d'autres Compagnons (qu'Allah les agrée) ; le désaccord concernait le mot : « Qur` » présent dans le verset où Allah, Exalté soit-Il, dit : {(Les femmes divorcées sont tenues d'observer un délai d'attente de trois Qurû` (périodes)} [Coran : 2/228], les Compagnons (qu'Allah les agrée) étaient d'avis qu'il signifiait : période menstruelle. ʿÂ`ishah (qu'Allah l'agrée) leur expliqua que certes, ils avaient bien lu le verset mais que le sens leur échappait malgré tout ; le mot : « Qur` » dont il est question dans le verset, désigne la période de pureté entre deux périodes menstruelles, et non la période menstruelle elle-même. Par ailleurs, le terme « Qur` » est énantiosémique : il peut désigner une chose et son contraire. Soit : « la pureté », comme l'ont compris Mâlik et As-Shâfʿî, ou : « les menstrues », comme l'ont compris Abû Ḥanîfah et Aḥmad.

http://www.sunnah.global/hadeeth/fr/show/58167